

Euroopan yhteisöjen komission 17.9.2001 Ranskan tasavaltaa vastaan nostama kanne

(Asia C-348/01)

(2001/C 331/15)

Euroopan yhteisöjen komissio on nostanut 17.9.2001 Euroopan yhteisöjen tuomioistuimessa kanteen Ranskan tasavaltaa vastaan. Kantajan edustajina ovat G. zur Hausen ja J. Adda, prosessiosoite Luxemburgissa.

Euroopan yhteisöjen komissio vaatii, että yhteisöjen tuomioistuin

- 1) toteaa, että Ranskan tasavalta ei ole noudattanut tiettyjen julkisten ja yksityisten hankkeiden ympäristövaikutusten arvioinnista annetun direktiivin 85/337/ETY muuttamisesta 3 päivänä maaliskuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/11/EY⁽¹⁾ mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole antanut määräajassa kyseisen direktiivin noudattamisen edellyttämiä lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä, ja
- 2) velvoittaa Ranskan tasavallan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut ovat samat kuin asiassa C-345/01⁽²⁾; täytäntöönpanon määräaika päättyi 14.3.1999.

⁽¹⁾ EYVL L 73, 14.3.1997, s. 5.

⁽²⁾ Ks. tämän virallisen lehden, s. 8.

Italian tasavallan 21.9.2001 Euroopan yhteisöjen komissiota ja Euroopan unionin neuvostoa vastaan nostama kanne

(Asia C-360/01)

(2001/C 331/16)

Italian tasavalta on 21.9.2001 nostanut kanteen Euroopan yhteisöjen komissiota ja Euroopan unionin neuvostoa vastaan

Euroopan yhteisöjen tuomioistuimessa. Kantajan asiamiehenä on Umberto Leanza, jota avustavat valtioneuvostomiehet Gianni De Bellis.

Kantaja vaatii, että yhteisöjen tuomioistuin

- kumoaa valkoisen sokerin johdettujen interventiohintojen vahvistamisesta markkinointivuodelle 2001/2001 27 päivänä kesäkuuta 2001 annetun asetuksen (EY) N:o 1263/2001 (EYVL 30.6.2001) 1 artiklan, koska siinä jätetään vahvistamatta valkoisen sokerin johdettu interventiohintaa kaikkien Italian alueiden osalta, ja tarvittaessa kumoaa myös 19 päivänä kesäkuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/2001 2 artiklan 1 kohdan a alakohdan
- velvoittaa komission ja neuvoston korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Italian hallitus toteaa, että komissio on soveltanut lainvastaista ja virheellistä perustetta, kun se on verrannut kansallista sokerinkulutusta tuotantoon todetakseen, onko alijäämää syntynyt.

Erityisesti laskettaessa todennäköistä kulutusta huomioon ei ole otettu sokeria, joka käytetään vientiin tarkoitettujen sokeripitoisten tuotteiden valmistamiseen.

Italian on siis markkinointivuotena 2001/2002 pakko tuoda valkoista sokeria sellaisen maan tavoin, joka on muutoin samanlaisessa tilanteessa kuin Italia ainostaan sillä erotuksella, että se kuluttaa itse kaikki sokeripitoiset tuotteet, kun taas Italia vie ne maasta.

Komission soveltamalla perusteella tätä toista maata, mutta ei Italiaa, pidettäisiin alijäämäisenä, vaikka molemmilla on sama tarve tuoda sokeria muualta.

Tällainen seuraus vaikuttaa perusteettomalta ja on ristiriidassa "alueellistamista" koskevan tavoitteen kanssa.